



Torinodanza

TORINODANZA FESTIVAL 2012 | 12 settembre - 24 novembre 2012

focus miti / Fonderie Limone Moncalieri - Sala grande

12 - 13 - 14 settembre 2012 | prima italiana - ore 21,00 [durata 90']

PANORAMA

messa in scena e coreografia Philippe Decouflé

costumi Philippe Guillotel

coordinamento coreografia, costumi e scene Eric Martin

illuminazione e coordinamento Begoña Garcia Navas

musiche originali Karl Biscuit, Hugues de Courson, Claire Diterzi & Tao Phieng-Pheng,

Sébastien Libolt & la Trabant, Parazite Système Sonore (Marc Caro, Joelle Colombeau, Spot Phélizon), Joseph Racaille

film Dominique Willoughby

interpreti Julien Ferranti, Rémy-Charles Marchant, Ioannis Michos,

Matthieu Penchinat, Lisa Robert, Marie Rual, Violette Wanty

direttori di scena Chloé Bouju, Pascal Redon

coordinamento suono Nathalie Cabrol, Nicolas Delbart (in alternanza)

coordinamento costumi Peggy Housset

direttore generale Frank Piquard

direttore tecnico Lahlou Benamirouche

produzione Juliette Médevielle, Charlotte Renaud

distribuzione internazionale Esther Welger-Barboza

relazioni stampa Planbey - Dorothée Duplan

produzione Compagnie DCA - Philippe Decouflé

in coproduzione con Théâtre National de Bretagne, Parc de la Villette, MC2 Grenoble, Torinodanza,

La Coursive - Scène Nationale de La Rochelle, Théâtre de Nîmes, Théâtre de Caen, CNCDC

Châteauevallon

La Compagnie DCA è sovvenzionata da DRAC Île-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication, Conseil Général de la Seine-Saint-Denis, Città di Saint-Denis e ha beneficiato del sostegno della Région Île -de-France per i suoi investimenti

Philippe Decouflé è artista associato al Théâtre National de Bretagne

L'edizione 2012 del **Festival Torinodanza** investigherà, dal **12 settembre** al **24 novembre 2012**, le dimensioni meno conosciute e più giovani della danza, e investirà sul futuro con un focus dedicato a giovani spettatori e giovani interpreti. Una programmazione a 360°, che permetterà di scoprire nuove generazioni e nuove geografie della creazione, senza dimenticare i grandi maestri.

Un appuntamento straordinario **inaugurerà la nuova edizione del Festival**: Philippe Decouflé proporrà in prima italiana alle Fonderie Limone di Moncalieri, il 12 - 13 - 14 settembre, nella sezione **Miti, Panorama**, un "best of" delle sue celebri coreografie, un colpo d'occhio nel caleidoscopio della genialità dell'artista. Brani tratti dai suoi capolavori si succedono, aiutandoci a ricostruire il mondo di uno dei coreografi più ricchi di talento e inventiva.

«Ho sempre pensato alle mie creazioni come a un vinile a 33 giri, con una serie di canzoni che corrispondono ciascuna a un'epoca». Un appuntamento straordinario inaugura la nuova edizione di Torinodanza: come tutte le star Philippe Decouflé - coreografo associato al festival fin da *Sombreros* (2006) - celebra la propria carriera proponendo una selezione di brani tratti dalle sue coreografie più importanti, strutturata organicamente come un colpo d'occhio nel caleidoscopio della genialità dell'artista francese. Un costume si trasforma in scenografia, un film si dissolve in ombra, un attore diventa un ballerino: questo è *Panorama*. Da *Vague Café* a *Sombreros*, passando per *Shazam!* e



Torinodanza

Decodex, si dipana il filo della cifra stilistica del grande coreografo, una scrittura originale dove la danza civetta con l'ironia e la poesia. Allievo di Alwin Nikolaïs e Merce Cunningham, l'artista è noto per il suo talento di coreografo, vicino anche al mondo del circo contemporaneo. Artista associato al Théâtre National de Bretagne dal 2010, ospite acclamato sul palcoscenico di Torinodanza, il coreografo francese presenta al festival questa nuova creazione, coprodotta e in prima italiana, che si annuncia come uno degli eventi coreutici più importanti della stagione.

Panorama non è una semplice sequenza di titoli messi uno dietro l'altro: Decouflé coltiva uno stile che è un'invenzione visiva permanente, dove alle suggestioni dei grandi maestri si assommano lo spirito dei fumetti o la comicità di Jacques Tati. Esercizio musicale di buon gusto, in bilico tra le pomposità anni Ottanta e le nenie etniche, questo best of è interpretato da giovani danzatori che spesso non erano ancora nati all'epoca dei primi grandi successi di Decouflé. La creazione a tutto tondo del grande artista fonde il lavoro di braccia che simula onde umane o la precisione poetica di un solo sull'anatomia (*Decodex*) a dettagli di artigianato artistico grazie ai quali le dita compongono un balletto tascabile. *Panorama* dispiega quindi le ali, pescando ora da *Petites Pièces Montée* con il formidabile trio Ma Maison, ora da *Codex* il primo successo di Decouflé, con la danza delle palme, una prelibatezza che nonostante il tempo non ha perduto nulla del suo fascino originario. Sette interpreti, quindi, per restituire la magica follia di Philippe Decouflé, che già al suo debutto d'oltralpe ha incantato pubblico e critica.

Lo spettacolo è inserito nel programma di MITO Settembre Musica.

Festival Torinodanza 2012 è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation.

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione
Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera
Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435
E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente la cartella stampa e le foto degli spettacoli dalla Press Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it



Torinodanza

Torino, 6 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012

**IL 18 E IL 20 SETTEMBRE ARRIVA PER LA PRIMA VOLTA A TORINO
LA COMPAGNIA NEWYORKESE CEDAR LAKE CONTEMPORARY BALLET**

focus miti / Fonderie Limone Moncalieri - Sala grande

18 settembre 2012 | ore 21,00 [durata 75']

ORBO NOVO

coreografia Sidi Larbi Cherkaoui
Cedar Lake Contemporary Ballet

focus miti / Fonderie Limone Moncalieri - Sala grande

20 settembre 2012 | ore 21,00 [durata 33']

VIOLET KID

coreografia Hofesh Shechter
Cedar Lake Contemporary Ballet

a seguire

prima italiana [durata 18']

TUPLET

coreografia Alexander Ekman
Cedar Lake Contemporary Ballet

a seguire

prima italiana [durata 28']

GRACE ENGINE

coreografia Crystal Pite
Cedar Lake Contemporary Ballet

Spettacoli di Torinodanza Festival 2012 nell'ambito di MITO SettembreMusica.

Il secondo appuntamento della sezione *Miti* di Torinodanza Festival 2012 sarà con la compagnia newyorkese **Cedar Lake Contemporary Ballet**, diventata in breve tempo la migliore compagnia di danza contemporanea americana, che grazie all'esplosiva miscela combina il talento di sedici danzatori con le creazioni dei coreografi più ricercati del momento: alle Fonderie Limone con **Orbo Novo**, il 18 settembre, tornerà a Torino il belga-marocchino Sidi Larbi Cherkaoui, con la sua capacità di imprimere una dimensione poetica alla forza dirompente del movimento; il 20 settembre andranno in scena: **Violet Kid** del coreografo di origine israeliana Hofesh Shechter, un montaggio cinematografico dal ritmo sfrenato, sottolineato dalla partitura sonora, un robusto impianto rock che compone lui stesso; **Tuplet** creazione dello svedese Alexander Ekman per il Cedar Lake Contemporary Ballet, un energico tour de force veloce e ritmico per sei danzatori in cui l'ambiente sonoro è composto dagli impulsi armonici che sviluppano i ballerini, utilizzando il proprio corpo come uno strumento a percussione; **Grace Engine** che Crystal Pite ha creato utilizzando una struttura cinematografica, alternando momenti di forte tensione drammatica a pause di rilassamento emotivo, un impianto visivo e coreografico di grande originalità, per una delle coreografe emergenti della scena mondiale.



Torinodanza

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. **Nuovo numero di telefono della Biglietteria 011 5169555**

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente i materiali e le foto degli spettacoli dalla Press

Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it



Torinodanza

Torino, 12 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012

NEL MESE DI NOVEMBRE DEBUTTANO IL PROGETTO DI VIRGILIO SIENI, DUE SPETTACOLI DELLA COMPAGNIA ISRAELIANA BATSHEVA DANCE COMPANY E MICHÈLE ANNE DE MEY CON IL SUCCESSO INTERNAZIONALE "KISS & CRY"

Nel mese di novembre andranno in scena gli ultimi tre spettacoli del **Festival Torinodanza 2012**: l'**8** e il **9 novembre**, al Teatro Gobetti, **Virgilio Sieni** chiuderà il focus *Domani* con **CERBIATTI DEL NOSTRO FUTURO**: un progetto che presenta quattro coreografie contemporanee per interpreti bambini, dal titolo *Silenzio e Volo* (in prima italiana) e *In ascolto e Fuga*. «È Virgilio Sieni - scrive il Direttore di *Torinodanza* Gigi Cristoforetti - che ha portato la danza di bambini fuori dall'ambito del laboratorio, della pantomima, dell'animazione. E sarà veramente sorprendente vedere il rigore geometrico e potente della sua coreografia trasmesso a bimbe tra i 9 e i 13 anni, in diversi pezzi, alcuni dei quali creati a Torino con allieve delle scuole di Susanna Egri e Loredana Furno». L'iniziativa è presentata in collaborazione con la Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani.

La **Batsheva Dance Company**, nata a Tel Aviv sotto la supervisione artistica di Martha Graham e diretta dal geniale Ohad Naharin, è diventata una delle compagnie più straordinarie del panorama coreografico internazionale. Al Festival - nell'ambito del focus *Sguardi distanti* - presenta due imperdibili creazioni: il **12 novembre**, **SADEH21** e il **13 novembre**, **DECA DANCE** un "best of" con estratti o sezioni di creazioni precedenti di Naharin.

Lo spettacolo finale di Torinodanza 2012 - inserito nella sezione *Sguardi distanti* - sarà il sorprendente **KISS & CRY** di Michèle Anne De Mey, che debutterà in prima italiana alle Fonderie Limone il **22 - 23 - 24 novembre**. Una creazione irripetibile, frutto di collaborazioni eccezionali in termini di affinità artistiche e di ibridazione tra linguaggi diversi: cinema e danza si mettono in gara, per inventare una nuova forma di narrazione.

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. Tel. 011 5169555

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it



Torinodanza

I giornalisti possono scaricare direttamente la cartella stampa e le foto degli spettacoli dalla Press Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it



Torinodanza

Torino, 11 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012

focus sguardi distanti / Fonderie Limone Moncalieri - Sala grande

25 - 26 settembre 2012 | prima italiana - ore 20,30 [durata 60']

MADE IN JAPAN

3 «crews» dal Giappone: Repoll:FX, Mortal Combat, Former Aktion

REPOLL:FX | pièce per 6 danzatori - creazione 2005

coreografia Hase

interpreti Hase, Jime, Hagemaru-Kun, Nisshy, Riku, Gurasan-Sato

musiche Taro Hakase - *Jyounetsutairiku*

Royal Crown Revue - *Hey! Pachuco!*

MORTAL COMBAT | pièce per 7 danzatori

interpreti Juju, Ryoma, Kaku, Yosshi, Yoshito, Shunji, Sho-Hei

musiche Linkin Park - *Catalyst* (remix),

The Immortals - *Techno syndrome*,

Phonat - *Ghetto Burnin*,

Daishi Dance - *Renovation*,

Immediate Music - *Mercurito* (Mortal Combat remix),

Noisia - *Machine Gun*,

Noisia - *Machine Gun* (16Bit remix),

Modeselektor - *The dark side of the sun*,

Skrillex e altri

FORMER AKTION | pièce per 5 danzatori

interpreti Kite, Madoka, Tac, Chun, Hiroki

spettacoli programmati con il contributo della Japan Foundation attraverso il Performing Arts Japan programme in collaborazione con la Biennale de la Danse di Lione

Il 25 e il 26 settembre 2012, alle Fonderie Limone di Moncalieri, per il secondo focus di **TORINODANZA, Sguardi distanti**, andrà in scena **Made in Japan**, una serata in prima italiana che riunisce alcuni straordinari gruppi hip-hop giapponesi. Sul palcoscenico si alterneranno le tre «crews»: *Repoll:FX, Mortal Combat, Former Aktion*. La serata è realizzata con il contributo della Japan Foundation e in collaborazione con la Biennale de la Danse di Lione.

«Entertainment Be-Bop»: star indiscusse del Japan Delight, il campionato nipponico della street dance, Repoll:FX sono i creatori dello stile Entertainment Be-Bop, un'originale rielaborazione della Jazz Dance inglese che fonde Be-Bop, Fusion e Northern Jazz. La crew è molto più che un gruppo breakdance: è un'autentica autorità del genere, proprio per l'indiscussa abilità nel rielaborare tecniche così lontane tra loro. Le loro esibizioni fanno impazzire il pubblico per la dinamicità delle coreografie, ma anche per l'abilità di fondere «strada e teatro», come i componenti di Repoll:FX amano sottolineare.

«Osare essere differenti»: questo il grido di battaglia di Mortal Combat, una crew formata da sette elementi che si è imposta in Giappone vincendo i più importanti contest di breakdance. La loro straordinaria energia li ha portati a vincere non solo tre BOTY Japan (Battle Of The Year) ovvero i campionati nazionali, ma anche due edizioni del blasonato evento internazionale che mette a confronto i gruppi di tutto il mondo. Il BOTY è uno straordinario momento di spettacolo, che si articola in una fase



Torinodanza

coreografica e una di vera e propria battaglia. Estremamente dinamica e acrobatica, l'esibizione di Mortal Combat è impreziosita dalla capacità dei singoli artisti di esprimersi attraverso stili di breakdance estremamente diversi.

Chiudono la serata i Former Aktion, un gruppo noto nel mondo dell'hip-hop per la loro meccanica groove, una conclusione esplosiva nel segno del puro stile libero.

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. **Nuovo numero di telefono della Biglietteria 011 5169555**

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente i materiali e le foto degli spettacoli dalla Press

Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Torino, 26 settembre 2012

FONDAZIONE DEL TEATRO STABILE DI TORINO
Stagione 2012/2013

“LIBERA NOS” IN SCENA ALL'ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI PARIGI

PARIGI/Istituto Italiano di Cultura
Giovedì 27 settembre 2012, ore 19.00

LIBERA NOS

da *Libera nos a Malo* di **Luigi Meneghello**
di **Antonia Spaliviero, Gabriele Vacis, Marco Paolini**
regia **Gabriele Vacis**
con **Mirko Artuso Natalino Balasso e Christophe Mileschi**
musiche **Roberto Tarasco**
Fondazione del Teatro Stabile di Torino

Il Teatro Stabile di Torino rinnova il suo impegno internazionale presentando per la terza volta, in poco più di un anno, un suo spettacolo sui palcoscenici parigini. Dopo *Operette Morali* di Giacomo Leopardi con la regia di Mario Martone (Théâtre de La Ville, 14 - 15 giugno 2011) e *Fatzer Fragment / Getting Lost Faster* di Bertolt Brecht con la regia di Fabrizio Arcuri (Théâtre des Abbesses, 6 - 7 giugno 2012) **giovedì 27 settembre 2012, alle ore 19.00**, andrà in scena all'**Istituto Italiano di Cultura di Parigi LIBERA NOS** tratto da *Libera nos a Malo* di Luigi Meneghello. Il testo - scritto da Antonia Spaliviero, Gabriele Vacis, Marco Paolini - è affidato alla regia di Gabriele Vacis, con le musiche di Roberto Tarasco. La lettura scenica (in versione bilingue) prodotta dal Teatro Stabile di Torino, sarà interpretata da Mirko Artuso, Natalino Balasso e Christophe Mileschi (che ha tradotto *Libera nos a Malo* di Meneghello in francese).

Cogliendo la fisicità e la poetica del romanzo di Meneghello, *Libera Nos* ripercorre attraverso il dialetto vicentino, ma anche con la raffinatezza della lingua italiana scritta, il lieve e terribile tempo dell'infanzia. Del “piccolo borgo” dell'infanzia rivivono sulla scena gli esilaranti e talvolta tragici personaggi, la vita paesana, il duro lavoro, le bande, le bambine poi donne, le zie e gli zii, i matti, i professori, le generazioni che arrivano e quelle che vanno, il vecchio e il nuovo che si affrontano.

Luigi Meneghello è nato a Malo (Vicenza) nel 1922. Ha insegnato a lungo a Reading in Inghilterra. La sua prima opera, *Libera nos a Malo* (1963), è ormai considerata dalla critica uno dei maggiori libri del secondo Novecento italiano. Scrittore della memoria e della rievocazione del tempo dell'infanzia, Meneghello ha un carattere stilistico del tutto personale. Nei suoi libri utilizza una sorta di patois, con frequenti innesti di neologismi ed elementi gergali che esprimono un personale gusto del grottesco e dello scavo linguistico-filologico.

12, via Rossini
10124 Torino – Italy
t. +39 011 5169 411
f. +39 011 5169 410
c.f. | p. iva 08762960014
info@teatrostabiletorino.it
teatrostabiletorino.it

**TEATRO
STABILE
TORINO**





Torinodanza

Torino, 19 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012 **TORNANO A TORINO *LES BALLETS C DE LA B***

focus sguardi distanti / Fonderie Limone Moncalieri

4 ottobre 2012 | prima italiana - ore 20,30 [durata 75']

AU-DELÀ

direzione e coreografia **Koen Augustijnen**

creato e interpretato da Claudio Girard, Fatou Traoré, Florence Augendre, Gil Ho Yang,
Koen Augustijnen

musica Keith Jarrett, Walter Augustijnen

drammaturgia Lou Cope

movimenti di scena Annie Pui Ling Lok

scenografia Wim Van de Cappelle

disegno luci Kurt Lefevre

suono Sam Serruys

costumi Dorothée Catry

assistente costumi Lieve Meeussen

direttore di produzione Eline Vanfleteren

responsabile tour Steve De Schepper

les ballets C de la B

*in coproduzione con Théâtre National de Chaillot (Parigi), Grand Théâtre de Luxembourg,
Guimarães 2012 Cultural Capital, Torinodanza*

si ringraziano Helen Burnett, Rosalba Torres Guerrero, Yumi Hasegawa

con il supporto di Città di Ghent, Provincia delle Fiandre Orientali, Autorità fiamminghe

Il **4 ottobre 2012** alle Fonderie Limone di Moncalieri, per *Torinodanza Festival* nell'ambito del focus *Sguardi distanti*, andranno in scena in prima italiana **i ballets C de la B**, la compagnia di culto creata da Alain Platel, che si cimenterà in una nuova sfida. **Koen Augustijnen** proporrà **Au-delà**, nuova creazione, coprodotta dal festival *Torinodanza* che riprende il filo del discorso di *Ashes*, successo di critica e pubblico a *Torinodanza 2009*, in un suggestivo e appassionato viaggio nella vita dopo la morte.

«Questa danza è per il mondo e la danza è di tutti»: questo il biglietto da visita di *les ballets C de la B*, creata da Alain Platel, uno dei coreografi più celebri e celebrati del nostro tempo. La sua compagnia si è imposta per la capacità di promuovere un modello stilistico, organizzativo e produttivo originale ed efficace. A partire dal 2006 *les ballets C de la B* ha presentato le proprie creazioni a *Torinodanza*.

La struttura del gruppo come piattaforma per diversi coreografi ha fatto sì che a Platel si affiancassero negli anni talenti emergenti della scena internazionale, tra i quali Koen Augustijnen.

Augustijnen è un artista che si sporca con la vita, che induce movimenti sfrenati, impetuosi, deformi, contorti, per riportarli a una partitura coreografica energica e coinvolgente. In questa nuova creazione, cinque danzatori, tutti intorno ai quarant'anni, esplorano le possibilità, le aspettative e le promesse di una vita dopo la vita. Augustijnen ha riunito un cast di esperti ballerini, chiedendo al drammaturgo Lou Cope e al progettista Wim Van de Cappelle di intraprendere con loro un viaggio verso l'Aldilà.

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale



Torinodanza

del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. Tel. 011 5169555

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente la cartella stampa e le foto degli spettacoli dalla Press

Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it



Torinodanza

Torino, 26 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012

focus sguardi distanti / Fonderie Limone Moncalieri - Sala grande

12 ottobre 2012 | prima italiana - ore 20,30 [durata 60']

ISLAND OF NO MEMORIES

direzione e coreografia **Kaori Ito**

interpreti Kaori Ito, Thomas Bentin, Mirka Prokesová

drammaturgia Satoshi Kudo

luci Thomas Veysiere

suono Louise Gibaud

musica e composizione Guillaume Perret

distribuzione ART HAPPENS

produzione FormART

in coproduzione con Le Merlan Scène Nationale de Marseille, Saitama Arts Theater,

Les Théâtre de la Ville de Luxembourg, Le Pacifique CDC de Grenoble

con il supporto di MODUL DANCE: Tanzhaus NRW Dusseldorf, HELLERAU Dresden, CND Pantin

con il supporto di L'ADAMI e Spedidam

si ringraziano Alain Platel, les ballets C de la B, Maimi Sato, Antoine Conjard, ProArt festival, Samuel Lefevre, Gabriel Wong, Isabelle Pillon, Christophe Grelié, Fabrice Planquette, Carmen Mehnert

Per il focus *Sguardi distanti* di *Torinodanza Festival*, il **12 ottobre 2012 Kaori Ito** - una delle danzatrici simbolo di Alain Platel - presenterà in prima italiana, alle Fonderie Limone di Moncalieri, **Island of no memories**, interpretato dalla stessa Kaori Ito e da Thomas Bentin, Mirka Prokesová.

Kaori Ito descrive il proprio lavoro come "barocco", una definizione che accoglie la significativa ispirazione narrativa, temperata da una raffinata messa in scena. Il lavoro nasce da *The Story of Forgetting*, romanzo di un autore americano, Stefan Merrill Block, dove il protagonista, vittima di una perdita di memoria, se in un primo tempo si rallegra della propria condizione, che lo libera dal peso della quotidianità, finisce per sorprendersi incapace di esprimere un sorriso, una lacrima, un'emozione. E se le memorie personali sono lacci, prigionie che ci sbriciolano, Kaori Ito celebra quelli che il corpo del danzatore può assumere in sé senza esserne stritolato. Come nella danza Butô la coreografia si nutre della concretizzazione del conflitto tra corpo e mente, innervandosi di rimandi alla religione scintoista.

Kaori Ito è nata in Giappone nel 1979. Studia balletto classico con Syuntoku Takagi a Tokyo e la sua carriera da professionista inizia a diciotto anni. Al Purchase College di New York si avvicina ai metodi Graham, Cunningham, Limon e Horton. Alain Platel, Sidi Larbi Cherkaoui, Guy Cassiers, Philippe Decouflé, Angelin Preljocaj e James Thierrée sono alcuni tra i nomi d'eccellenza della danza internazionale che hanno riconosciuto il talento di Kaori Ito. Come interprete, la ballerina ha sviluppato modalità di collaborazione con ciascuno, introducendo il proprio stile individuale nel loro universo creativo.

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.



Torinodanza

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. Tel. 011 5169555

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente la cartella stampa e le foto degli spettacoli dalla Press

Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it



Torinodanza

Torino, 26 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012

focus domani / Cavallerizza Reale - Maneggio

16 - 17 ottobre 2012 | prima italiana - ore 10,00 e ore 17,30 [durata 38'] (per bambini a partire dai 4 anni)

L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN

interpretazione Cécile Briand

Compagnie Non Nova

focus domani / Cavallerizza Reale - Maneggio

16 - 17 ottobre 2012 | prima italiana - ore 21,00 [durata 50'] (per adulti)

VORTEX

interpretazione Phia Menard

drammaturgia Jean-Luc Beaujault

Compagnie Non Nova

L'après-midi d'un foehn e Vortex

direzione artistica, coreografia e scenografia **Phia Menard**

composizione e diffusione registrazioni audio Ivan Roussel dall'opera di Claude Debussy

direttore di scena e regia vento Pierre Blanchet

creazione e regia luci Alice Ruest

costruzione scenografia Philippe Ragot

assistito da Rodolphe Thibaud, Samuel Danilo

costumi e accessori Fabrice Ilia Leroy

fotografie Jean-Luc Beaujault

produzione, amministrazione Claire Massonnet

assistente di produzione Honorine Meunier

Compagnie Non Nova

in coproduzione con Centre Dramatique National de Normandie, La brèche - Centre des arts du cirque de Basse-Normandie - Cherbourg, Festival Polo Circo - Buenos Aires (con il sostegno de l'Institut Français), EPCC-Le Quai, Angers et le réseau européen IMAGINE 2020 - Art et Changement Climatique, Scènes du Jura, Scène conventionnée «multi-sites», La Halle aux Grains, Scène nationale de Blois, Cirque Jules Verne - Pôle Régional des Arts du Cirque - Amiens, le Grand T - Scène conventionnée Loire-Atlantique - Nantes, Théâtre Universitaire - Nantes, L'Arc, Scène conventionnée de Rezé, Parc de la Villette - Paris, La Verrerie d'Alès en Cévennes/Pôle National des arts du Cirque Languedoc-Roussillon

residenza Les Subsistances 2010/2011, Lione (Francia)

con il sostegno di Théâtre de Thouars, Scène conventionnée in collaborazione con Service Culturel de Montreuil-Bellay, le Grand R - Scène nationale de La Roche-sur-Yon, Le Fanal - Scène nationale de Saint-Nazaire

La Compagnie Non Nova è sovvenzionata da Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC des Pays de la Loire, Conseil Régional des Pays de la Loire, Conseil Général de Loire-Atlantique, Città di Nantes, Institut Français

si ringraziano Pierre Orefice, gli insegnanti e gli studenti de l'École Gaston Serpette - Nantes, Pierre Watelet e Mathilde Carton del Muséum d'Histoire Naturelle - Nantes, Pascal Leroux del Collectif la Valise - Nantes

spettacoli programmati in collaborazione con Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani



Torinodanza

L'après-midi d'un foehn (rivolto ad adulti e bambini) e **Vortex** (solo per un pubblico di adulti) con le coreografie di **Phia Menard** apriranno alla Cavallerizza Reale di Torino il **16 e 17 ottobre 2012** il focus **Domani** che Torinodanza Festival dedica alla danza *per* giovani spettatori, *con* giovani danzatori protagonisti.

Due spettacoli gemelli, che si svolgono nella stessa struttura e negli stessi giorni, ma rivolti a pubblici differenti. Anche per adulti (oltre che per bambini) *L'après-midi d'un foehn*, solo per adulti *Vortex*. Il punto di partenza del primo sarebbe la giocoleria... ma in una dimensione magica e sorprendente, accompagnata dalle note di Claude Debussy.

La storia di Phia Menard è quella della ricerca della propria identità, personale e artistica. Una ricerca che sfida le convenzioni, attraversa i generi, alla ricerca non solo di una forma espressiva originale e curiosa, difficile da definire, ma anche di una femminilità a lungo nascosta.

«Io dico: l'utopia m'è necessaria per fare arte». Non Nova è una compagnia di Nantes, eterogenea per esperienze professionali e artistiche, riunite dal desiderio appassionato di far vivere agli spettatori esperienze inaspettate. La complessità della vita necessita di un teatro multidisciplinare per esprimersi e per interpretare la natura ibrida delle società del nostro tempo.

L'après-midi d'un foehn è una coreografia per un burattinaio e burattini, un dispositivo di ventilazione e alcuni accessori: borse di plastica, un cappotto, un paio di forbici, un rotolo di adesivo, un bastone e un ombrello. E tutto questo a partire dalle opere musicali di Claude Debussy *Pomeriggio di un fauno*, *Nocturnes* e *Dialogo del mare e del vento*.

Vortex è una sfida alle tante sfaccettature della nostra quotidianità, alle trasformazioni camaleontiche che ci vengono imposte, ancora una volta affidata alla potenza dell'aria e alla leggerezza di simulacri aerei di esseri viventi.

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. Tel. 011 5169555

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente la cartella stampa e le foto degli spettacoli dalla Press

Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it



Torinodanza

Torino, 24 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012

focus sguardi distanti / Teatro Gobetti

11 ottobre 2012 | ore 20,30 [durata 45']

LE CRI

coreografia **Nacera Belaza**

interpreti Dalila Belaza, Nacera Belaza

luci Éric Soyer

regia luci Christophe Renaud

video Nacera Belaza

Compagnie Nacera Belaza

in coproduzione con Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis, Le Forum: Scène conventionnée de Blanc-Mesnil, Biennale du Val de Marne, CCN de Caen - Basse-Normandie nell'ambito di «Accueil-Studio», Ministère de la Culture et de la Communication e Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val de Marne, Compagnie Montalvo-Hervieu

La Compagnie Nacera Belaza è sostenuta da DRAC Île-de-France

La Compagnie Nacera Belaza è in residenza a Le Forum: Scène conventionnée de Blanc-Mesnil

con il sostegno di Conseil Général de Seine-Saint-Denis, Ambassade de France en Algérie, Culturesfrance, AARC (Agence Algérienne pour le Rayonnement Culturel) Ministère de la Culture algérien, CND (prêt de studios) e EMA (Écoles Municipales Artistiques) de Vitry-sur-Seine (résidence), Cité internationale des arts

Giovedì 11 ottobre 2012, *Torinodanza* ospiterà per la prima volta, nell'ambito del focus *Sguardi distanti*, la coreografa/danzatrice **Nacera Belaza** che metterà in scena al Teatro Gobetti il suo spettacolo dal titolo **Le cri**.

Nacera Belaza, artista franco-algerina sviluppa il proprio raffinato lavoro in una dimensione quasi sacrale. La sua è una danza pura, astratta, dove trova poco spazio la narrativa. La rivolta contro il mondo, il piacere per la dissoluzione, la fascinazione per una dimensione mistica e di trance sono le forze che muovono i suoi lavori. Nata in Algeria, Nacera Belaza giunge in Francia a 5 anni. La sua passione per la danza si scontra con l'opposizione familiare, così la sua formazione avviene in modo quasi clandestino, precludendole uno sbocco accademico, ma non la possibilità di emergere. La sua compagnia nasce nel 1989, con un'insolita caratteristica: la spinta verso la conciliazione di fede e arte del movimento, in un percorso iniziato oltre quindici anni fa con *A ciascuno la sua chimera*. L'ostinazione della coreografa è premiata quest'anno con un debutto al Festival d'Avignon 2012.

Le cri è un proseguimento della riflessione che la coreografa dedica al ruolo e al confronto sul corpo, attraverso una ricerca minimalista da solista e al contempo con l'esplorazione del gruppo inteso come comunità. In sospenso, come un lieve alito di vento, aleggia sul pubblico la necessaria rifrazione sul rapporto che lega chi assiste allo spettacolo a chi determina l'esperienza scenica. Da più parti è stato rimarcato come questa danza intrecci ossimori come ascesi e piacere, spiritualismo e sensualità. In questo lavoro la graduale presa di coscienza del sé è sublimata dai salmi di Larbi Bestam e dalle voci di Maria Callas e Amy Winehouse.

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.



Torinodanza

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. **Tel. 011 5169555**

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente la cartella stampa e le foto degli spettacoli dalla Press

Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it



Torinodanza

Torino, 26 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012

focus sguardi distanti / Cavallerizza Reale - Maneggio

13 - 14 ottobre 2012 | prima italiana - ore 20,30 [durata 65']

THE OLD KING

creato da **Miguel Moreira, Romeu Runa**

interpretato da Romeu Runa

musica Pedro Carneiro

costumi Dino Alves

disegno luci João Garcia Miguel

assistenza direzione Catarina Felix

coaching Alain Platel

tecnica Carlo Bourguignon

in collaborazione con Sandra Rosado, Jorge Rosado

les ballets C de la B

in coproduzione con Torinodanza, CNB/Teatro Camões (Lisbona), Teatro Cine em Torres Vedras, Centro Cultural Município do Cartaxo, Centro Cultural Vila Flor (Guimarães), Teatro Municipal de Faro e Útero Associação Cultural, La rose des vents (Villeneuve d'Ascq)

con il supporto di Secretaria de Estado da Cultura/DGArtes, Câmara Municipal de Almada, Espaço do Tempo (Montemor-o-Novo)

residenze artistiche a Uferstudios (Berlino), S3 les ballets C de la B (Ghent)

les ballets C de la B sono sostenuti da Città di Ghent, Provincia delle Fiandre Orientali, Autorità fiamminghe

In un festival aperto ai giovani e alle scoperte, il **13** e il **14 ottobre**, in prima italiana, alla Cavallerizza Reale andranno in scena a *Torinodanza* - dopo il battesimo più prestigioso, quello del Festival di Avignone - **Miguel Moreira e Romeu Runa con The Old King**.

«In ogni singola persona riconosco un pensiero chiaro e profondo su se stessi, sul proprio linguaggio, sulla propria espressione. Uniamoci. In questi tempi moderni abbiamo bisogno più che mai di confrontarci con i pensieri personali e collettivi». Questo lavoro, espressione dell'anima europea più a Occidente nell'affollata ed esuberante piattaforma coreutica de *les ballets C de la B*, riflette diverse fonti di ispirazione: una fotografia di Daniel Blaufuks, che ritrae un uomo malinconico che fuma, un volume sulle ginocchia; il libro della geografa Ana Francisca de Azevedo *The Idea of Landscape*, ma anche *Sexual Personae* di Camille Paglia. Ma alla base del processo creativo c'è essenzialmente il corpo di Romeu Runa.

The Old King è un uomo abbandonato da Dio e dagli uomini. Siede in solitudine su un palcoscenico nel tentativo di riflettere su di sé e su ciò che lo circonda. Nonostante il tormento interiore, costruisce una piattaforma, dalla quale potrà affrontare la folla che incalza... Miguel Moreira esprime con forza la spinta al cambiamento, per entrare in una nuova fase, per affrontare l'ignoto. Una vitalità di stampo futurista che incastona follia e libertà, che si contrappone al progresso moderno inteso come sterile braccio di ferro continuo tra uomo e vita, tra slancio al movimento e inazione. Il cammino dell'uomo non ha senso, sembrano dire i movimenti del danzatore, a meno che non si ceda ai sentimenti di irrequietezza, al corroborante balzo verso l'ignoto.

Miguel Moreira è nato in Mozambico ma si è formato in Portogallo, dove giovanissimo ha diretto collettivi di danza e creato coreografie per ensemble portoghesi. Nel 1994 prende parte a *Skite*, dove



Torinodanza

lavora con Carla Andermatt e Alain Platel: è il primo approccio al metodo di lavoro de les ballets C de la B, con cui inizia a collaborare.

Romeu Runa si è formato al Conservatorio Nazionale di Lisbona, esordendo nel Ballet Gulbenkian. La sua collaborazione con Miguel Moreira ha inizio con l'Associação Cultural Útero, creata nel 1999 e per la quale il coreografo ha realizzato numerose creazioni.

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. Tel. 011 5169555

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente la cartella stampa e le foto degli spettacoli dalla Press

Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it



Torinodanza

Torino, 4 settembre 2012
Comunicato stampa

TORINODANZA FESTIVAL 2012

PROTAGONISTI DEL MESE DI OTTOBRE I GIOVANI TALENTI DELLA DANZA INTERNAZIONALE

Il programma del mese di ottobre del **Festival Torinodanza** - in scena a Torino dal 12 settembre al 24 novembre 2012 - sarà dedicato, con il suo focus *Sguardi distanti*, a quegli artisti più giovani e talentuosi, o provenienti da mondi lontani che, con le loro danze *ibride*, sono inclassificabili con i criteri di una sola disciplina e si aprirà verso nuove fasce di pubblico, da invitare e coinvolgere pensando proprio al futuro, anzi al *Domani*, come s'intitola il focus dedicato alla danza *per* giovani spettatori, *con* giovani danzatori protagonisti.

Per il focus *Sguardi distanti*, andranno in scena i ballets C de la B, la compagnia di culto creata da Alain Platel, che si cimenterà in una nuova sfida. Koen Augustijnen - un artista che induce movimenti sfrenati, impetuosi, deformi, contorti, per riportarli a una partitura coreografica energica e coinvolgente - proporrà **Au-delà**, nuova creazione, coprodotta dal festival e presentata in prima italiana il 4 ottobre alle Fonderie Limone di Moncalieri, che riprende il filo del discorso di *Ashes*, successo di critica e pubblico a Torinodanza 2009, in un suggestivo ma appassionato viaggio nella vita dopo la morte.

Torinodanza ospiterà per la prima volta Nacera Belaza - artista franco-algerina che sviluppa il proprio raffinato lavoro in una dimensione quasi spirituale - che con **Le cri** porterà al Teatro Gobetti, l'11 ottobre, la sua danza pura, astratta, in cui trova poco spazio la narrativa, e che cerca di restituire al movimento una sottile forza emozionale, paragonabile a quella della musica.

Kaori Ito, una delle danzatrici simbolo di Alain Platel, presenterà il 12 ottobre in prima italiana, alle Fonderie Limone di Moncalieri, **Island of no memories**: un lavoro "barocco", come lei stessa lo descrive, una definizione che accoglie la ricchezza di rimandi tra la sua cultura scintoista delle origini e l'Occidente nel quale è radicata la sua vita d'artista.

In un festival aperto ai giovani e alle scoperte, il 13 - 14 ottobre, sempre in prima italiana, alla Cavallerizza Reale andranno in scena Miguel Moreira e Romeu Runa con **The Old King**: arrivano a Torinodanza dopo il battesimo più prestigioso, quello del Festival di Avignone. Lo spettacolo è prodotto da les ballets C de la B.

Al Teatro Carignano, il 23 e il 24 ottobre in prima italiana, Angelin Preljocaj - oggi il più grande coreografo neoclassico, i cui spettacoli sono nel repertorio della Scala come dell'Opéra di Parigi - metterà in scena quattro danzatrici hip-hop nel suo **Royaume Uni** e il risultato sarà un armonioso incontro di mondi che si potevano credere inconciliabili.

A seguire, sempre al Carignano, debutterà in prima italiana **White caps** scritto e diretto da Wilkie Branson, lo spettacolo di un giovane gruppo britannico che mescola nelle proprie esibizioni cinema e danza, per creare mondi immaginari, nei quali la forza espressiva dell'hip-hop si con/fonde con lo spessore visionario di un'avventura vissuta in un video che è memoria, o forse sogno.

Domani - il terzo focus di questa edizione del Festival - si aprirà il 16 e 17 ottobre con la prima italiana di due spettacoli gemelli, che si svolgono nella stessa struttura e negli stessi giorni, ma che sono rivolti a pubblici differenti: **L'après-midi d'un foehn** (rivolto ad adulti e bambini) e, solo per un pubblico di adulti, **Vortex** della Compagnie Non Nova, coreografie di Phia Menard. Il punto di partenza del primo è la giocoleria... ma in una dimensione magica e sorprendente, accompagnata dalle note delle opere



Torinodanza

musicali di Claude Debussy; mentre il secondo è una sfida alle tante sfaccettature della nostra quotidianità, alle trasformazioni camaleontiche che ci vengono imposte, ancora una volta affidata alla potenza dell'aria e alla leggerezza di simulacri aerei di esseri viventi.

Il secondo appuntamento sarà con **Cuisses de Grenouille** uno spettacolo per ragazzi di Carlotta Sagna che debutterà, in prima italiana, alle Fonderie Limone il 19 e il 20 ottobre: nelle rarefatte atmosfere create dalla coreografa italiana, una bimba diventa ballerina, anche grazie all'incontro con personaggi improbabili, che le svelano la magia della scena.

L'après-midi d'un foehn e *Cuisses de Grenouille* sono presentati in collaborazione con la Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani.

Il **Festival Torinodanza 2012** è organizzato con il sostegno della Compagnia di San Paolo, del MiBAC (Ministero per i Beni e le Attività Culturali), della Regione Piemonte, della Città di Torino ed è realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino in collaborazione con Provincia di Torino, Città di Moncalieri, Fondazione Circuito Teatrale del Piemonte, Prospettiva, Teatro Regio Torino, Unione Musicale, MITO SettembreMusica, Festival Interplay, CRUD Centro Regionale Universitario per la Danza Bella Hutter, PRIX Italia, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Ambasciata di Israele in Italia/Ufficio culturale, Japan Foundation, RAI Radio 3.

INFO BIGLIETTERIA:

Biglietti: Intero € 20,00 – Ridotto € 17,00 – Under 14 € 5,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. Tel. 011 5169555

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it

Info: info@torinodanzafestival.it

INFO STAMPA:

Fondazione del Teatro Stabile di Torino, Settore Stampa e Comunicazione

Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it

I giornalisti possono scaricare direttamente la cartella stampa e le foto degli spettacoli dalla Press Area dei Siti internet: www.teatrostabiletorino.it - www.torinodanzafestival.it